

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Амурский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной
работе

Лейфа А.В. Лейфа

18 июня 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
«ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Специальность 54.05.01 Монументально-декоративное искусство

Специализация образовательной программы – Монументально-декоративное искусство
(интерьеры)

Квалификация выпускника – Художник - проектировщик интерьера

Год набора – 2024

Форма обучения – Очная

Курс 3 Семестр 5

Зачет 5 сем

Общая трудоемкость дисциплины 72.0 (академ. час), 2.00 (з.е)

Составитель Н.В. Пинчукова, доцент, канд. филол. наук

Факультет международных отношений

Кафедра перевода и межкультурной коммуникации

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта ВО для специальности 54.05.01 Монументально-декоративное искусство, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 13.08.20 № 1009

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры перевода и межкультурной коммуникации

01.04.2024 г. , протокол № 6

Заведующий кафедрой Ма Т.Ю. Ма

СОГЛАСОВАНО

Учебно-методическое управление

Чалкина Н.А. Чалкина

18 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Научная библиотека

Петрович О.В. Петрович

18 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Выпускающая кафедра

Гаврилюк Е.А. Гаврилюк

18 июня 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Центр цифровой трансформации и
технического обеспечения

Тодосейчук А.А. Тодосейчук

18 июня 2024 г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины:

овладение иностранным языком в объеме, достаточном для решения коммуникативных задач, связанных с деятельностью специалиста в области дизайна.

Задачи дисциплины:

1) сформировать умение осуществлять деловую устную коммуникацию на иностранном языке в пределах профессиональной деятельности; 2) сформировать умение осуществлять деловую письменную коммуникацию на иностранном языке в пределах профессиональной деятельности.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Деловой иностранный язык» относится к элективным дисциплинам блока, формируемого участниками образовательных отношений учебного плана по направлению подготовки 54.05.01 Монументально-декоративное искусство. Преподавание курса связано с другими дисциплинами учебного плана: «Иностранный язык», «Профессиональный иностранный язык», «Иностранный язык для путешествий».

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

3.1. Универсальные компетенции и индикаторы их достижения

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД-1 УК-4 - знает правила и особенности деловой коммуникации, академического и профессионального взаимодействия на русском и иностранном(ых) языке(ах), современные коммуникативные технологии. ИД-2 УК-4 - умеет демонстрировать навыки использования современных коммуникативных технологий в устной и письменной форме на русском и иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия, способен грамотно представлять проектные предложения средствами устной и письменной речи; участвовать в согласовании и защите проектов. ИД-3 УК-4 - владеет информационно-коммуникационными технологиями при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном(-ых) языках; требованиями к деловой переписке, учитывая особенности

		стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном(-ых) языках.
--	--	--

4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2.00 зачетных единицы, 72.0 академических часов.

1 – № п/п

2 – Тема (раздел) дисциплины, курсовая работа (проект), промежуточная аттестация

3 – Семестр

4 – Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)

4.1 – Л (Лекции)

4.2 – Лекции в виде практической подготовки

4.3 – ПЗ (Практические занятия)

4.4 – Практические занятия в виде практической подготовки

4.5 – ЛР (Лабораторные работы)

4.6 – Лабораторные работы в виде практической подготовки

4.7 – ИКР (Иная контактная работа)

4.8 – КТО (Контроль теоретического обучения)

4.9 – КЭ (Контроль на экзамене)

5 – Контроль (в академических часах)

6 – Самостоятельная работа (в академических часах)

7 – Формы текущего контроля успеваемости

1	2	3	4							5	6	7	
			4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7				4.8
1	Профессия дизайнера	5			12							14	Устный опрос
2	Деловые переговоры	5			12							14	Устный опрос
3	Дизайн как сфера деятельности	5			10							9.8	Устный опрос
4	Зачет	5							0.2				
	Итого		0.0		34.0		0.0	0.0	0.2	0.0	0.0	37.8	

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Практические занятия

Наименование темы	Содержание темы
Профессия дизайнера.	Трудоустройство. Собеседование о приеме на работу Рабочий график. Должностные обязанности. Резюме

Деловые переговоры.	Деловые переговоры. Обсуждение условий и сроков контрактов. Беседа с заказчиком. Деловая переписка
Дизайн как сфера деятельности	Дизайн торговой марки. Дизайн упаковки. Реклама

6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)	Трудоемкость в академических часах
1	Профессия дизайнера	1. Подготовка к практическому занятию с использованием обучающих тестов. 2. Выполнение творческих заданий по составлению подготовленных монологических и диалогических высказываний. 3. Написание текстов.	14
2	Деловые переговоры	1. Подготовка к практическому занятию с использованием обучающих тестов. 2. Выполнение творческих заданий по составлению подготовленных монологических и диалогических высказываний. 3. Написание текстов.	14
3	Дизайн как сфера деятельности	1. Подготовка к практическому занятию с использованием обучающих тестов. 2. Выполнение творческих заданий по составлению подготовленных монологических и диалогических высказываний. 3. Написание текстов.	9.8

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 54.05.01 «Монументально- декоративное искусство» программа предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся. 1. Профессия дизайнера. Ролевая игра "Собеседование о приеме на работу". 2. Деловые переговоры. Коммуникативно-грамматический тренинг "Обсуждение условий контракта". 3. Дизайн как сфера деятельности. Проект "Реклама продукта".

8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Формой промежуточной аттестации по дисциплине «Деловой иностранный язык» является зачет. Зачет проводится в виде письменной работы, предполагающей проверку знания изученного содержания дисциплины.

Примерные задания письменной работы:

Fill in the gaps with right expressions:

mass- produced consumers carved available follow emotional response visual persuade changed usability to express well-designed users fine clothes

- 1) Early designers _____ furniture, made gold jewelry, and created _____.
- 2) Thanks to industrialization, fine objects became _____ and _____ to everyone.
- 3) _____ objects should _____ three basic principals.
- 4) Many _____ complain that objects have become too complex.
- 5) Many modern products fail the basic test of _____.

- 6) Products should provide _____ signals to prevent _____ from doing something wrong.
- 7) Advertisement can _____ consumers that they want to buy a product.
- 8) Today, people want their objects _____ their personal identity.
- 9) The _____ to the product is an important design factor.
- 10) Machines in the nineteenth century _____ the role of design.

Критерии оценки выполнения задания на зачете:

- 1) 100-65% правильно выполненных заданий – «зачтено»;
- 2) 64-0% правильно выполненных заданий – «не зачтено».

При выставлении оценки «зачтено / не зачтено» учитываются:

- знание фактического материала по программе дисциплины;
- степень активности студента на практических занятиях;
- успешное и своевременное выполнение заданий самостоятельной работы;
- наличие пропусков занятий по неуважительным причинам.

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) литература

1. Градалева, Е. А. Contemporary Architecture & Design: Developing Motivation in English Language Study Using Traditional Methods and Information Technology: учебное пособие / Е. А. Градалева, М. О. Полухина, М. В. Юрина. — Самара: Самарский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2019. — 163 с. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMAR : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/111787.html> (дата обращения: 29.05.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
2. Зарицкая, Л. А. Art and Design: учебное пособие по английскому языку / Л. А. Зарицкая. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2005. — 111 с. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/50010.html> (дата обращения: 29.05.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
3. Ситникова, И. О. Деловой немецкий язык (B2–C1). Der Mensch und seine Berufswelt: учебник и практикум для вузов / И. О. Ситникова, М. Н. Гузь. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2024. — 210 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14033-0. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537075> (дата обращения: 29.05.2024).
4. Фролова, В. П. Деловое общение (Английский язык): учебное пособие / В. П. Фролова, Л. В. Кожанова, Т. Ю. Чигирина. — 3-е изд. — Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2018. — 160 с. — ISBN 978-5-00032-355-7. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/86276.html> (дата обращения: 29.05.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
5. Хамматова, Э. А. English for designers. Английский для дизайнеров: учебное пособие / Э. А. Хамматова, Ю. Н. Зиятдинова. — Казань: КНИТУ, 2012. — 104 с. — ISBN 978-5-7882-1268-5. — Текст: электронный // Лань: электронно- библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/73195> (дата обращения: 29.05.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

№	Наименование	Описание
1	LibreOffice	Бесплатное распространение по лицензии GNU LGPL https://ru.libreoffice.org/about-us/license/
2	Электронная библиотека «Юрайт» https://urait.ru/	Фонд электронной библиотеки составляет более 4000 наименований и постоянно пополняется новинками, в большинстве своем это учебники и учебные пособия для всех уровней профессионального образования от

		ведущих научных школ с соблюдением требований новых ФГОСов.
3	Электронно-библиотечная система IPRbooks http://www.iprbookshop.ru	Научно-образовательный ресурс для решения задач обучения в России и за рубежом. Уникальная платформа ЭБС IPRbooks объединяет новейшие информационные технологии и учебную лицензионную литературу. Контент ЭБС IPRbooks отвечает требованиям стандартов высшей школы, СПО, дополнительного и дистанционного образования. ЭБС IPRbooks в полном объеме соответствует требованиям законодательства РФ в сфере образования.
4	Научная электронная библиотека eLIBRARY http://www.elibrary.ru	Электронная библиотека с большим количеством статей в научных журналах, в том числе полнотекстовых, и монографий.

в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование	Описание
1	www.window.edu.ru	Единое окно доступа к образовательным ресурсам.
2	www.multitran.ru	Мультитран. Информационная справочная система «Электронные словари».

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Занятия по дисциплине проводятся в специальных помещениях, представляющих собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории. Все помещения, в которых проводятся занятия, соответствуют действующим противопожарным правилам и нормам. Каждый обучающийся обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронно-библиотечным системам и к электронной информационно-образовательной среде университета. Самостоятельная работа обучающихся осуществляется в помещениях, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.